

香港撒瑪利亞防止自殺會

THE SAMARITAN BEFRIENDERS
HONG KONG



1985 ANNUAL REPORT

年報

簡介

精神：

發揚人類善美的本質，以愛心、耐性及同情，建立人際間互助、互勉、互愛的理想。

宗旨：

- (一)基於人道立場，協助面臨各種困難，陷於沮喪與孤獨之人士，使能重建求生信念；並秉承此一宗旨，挑選會員。
- (二)透過演說、講座、刊物，調查報告方式，促進及加強本會之精神。
- (三)協助東南亞及鄰近地區建立與本會性質及目標相同之組織。

隸屬：

- ①國際防止自殺會會員；②香港社會服務聯會會員；③香港公益金會員。

會址：

九龍順利邨利富樓三樓F二十三室

電話：三一八九式式一

一九八五年度捐款者
(DONARS OF 1985)

捐款者(DONARS)	金額(AMOUNT)
1. 香港公益金 The Community Chest of Hong Kong	\$127,500
2. 香港賽馬會基金 Jockey Club Grant Allocation — Special Summer Service 香港賽馬會基金 — Decoration Work	7,000 245,720
3. Gun Club Hill Barracks	3,000
4. 龔明志建築師 Mr. M. C. Kung	500
5. 龔志威建築師 Mr. C. W. Kung	500
6. 香港電話有限公司 Hong Kong Telephone Co., Ltd. — Special Summer Service	5,250
7. 第十三期訓練班	196.50
8. Mrs. Joyce Jayue	100
9. 蔡文昌先生 Mr. M. C. Tsoi	100
10. Resonance Concert 84'	11,059.90
11. 社會福利署 The Social Welfare Department	3,771
12. 售賣中電股票收益 Sale of Donated Shares	5,550

鳴謝

水禾田先生義務

替本會設計海報

專業印刷(香港)有限

公司贊助海報印刷費用

顧問

林大偉律師事務所
林達聰醫生
張耀鴻會計師樓

執行委員會

(一九八五年六月至一九八七年五月)

主席	: 徐志英小姐
副主席	: 林桂蘭小姐
秘書	: 繆國玲小姐
財政	: 韓淑如小姐
公共關係幹事	: 張少明先生
個案審查幹事	: 許育璋先生
會員訓練幹事	: 楊承中先生
內務聯絡幹事	: 嚴國強先生
會員事務幹事	: 黎健開小姐
出版幹事	: 江仲民先生
會務推展幹事	: 謝文佳先生
康樂幹事	: 陳雪芳小姐

職員

: 趙孔煥先生
葉碧暉小姐
何桂香小姐

主席報告

徐志英

會務報告

(一) 搬遷會所

本會在樂富邨的會所已超過二十年，因地方細小，不敷應用，故在八四年開始向社會福利署申請調換較大房屋，終獲安排遷往九龍順利邨，並得香港賽馬會慷慨資助全部裝修費用超過二十四萬元。

本會已於本年十一月二十四日遷往新址。在九十多平方米的會所內設有會議室、職員室、四間獨立的電話房和兩間面談室，輔導熱綫亦由兩綫增至三綫。

本會已於八六年二月二十二日舉行開幕典禮，並敦請社聯總幹事兼立法局議員許賢發先生、香港賽馬會新聞秘書游寶榮先生、社會福利署副署長羅志堅先生主持剪綵儀式，當日嘉賓雲集，十分熱鬧。

(二) 增聘職員

為增加全職人員協助維持和發展會務，本會正與社會福利署和香港賽馬會進行洽商，如何解決增聘職員事宜。

止自殺的計劃、自殺獲救者、政治性的自殺、自殺與社會等。這次會議又讓與會者瞭解各地方的情況，交流經驗。下次會議已定於八七年在美國三藩市舉行。

本年服務簡報

本會在一九八五年透過電話、面談、書信合共處理一萬二千一百七十三個個案和諮詢性電話。其中較嚴重個案二千九百六十六宗，計新個案一千九百零八宗，舊個案一千零五十八宗。特別為中五學生提供的情緒和諮詢個案共三千零八十四宗。

求助者年歲以青少年佔多數，由十五至廿四歲佔總求助人數百分之六十二點七，其次是二十五至三十四歲，佔百分之二十六點九。

求助者以女性佔多數，比率是三七比二。

本年度所處理的個案，以家庭、婚姻、男女感情佔總數百分之六十一點二，交友佔百分之十六，職業問題佔百分之十四點八。

(三) 加強與學校和其他機構的聯絡

要做到預防勝於治療，本會已逐漸加強教育性的工作，例如前往學校演講，提醒同學如何消除考試壓力。並協助其他機構訓練義工，培養更多人士參與社會工作。

(四) 印製海報

誠水禾田先生義務為本會設計海報，並獲專業印刷（香港）有限公司贊助，本會印製新海報，分發各處，以廣宣傳，務使更多人士認識本會工作，遇到需要時即與本會接觸。

(五) 出席國際防止自殺會第十三次國際會議

國際防止自殺會第十三次會議於八五年七月一日至四日在奧地利維也納舉行，此會議並為紀念該機構成立二十五周年。現在該機構擁有三十三個會員，本會是會員之一。

參加會議人數約四百人，大會共收到一百七十七份調查報告，分為二十個小組討論。其中包括有青年人的自殺問題、自殺的趨勢、防



香港自殺死亡人數分析

根據生死註冊署資料顯示，本港在一九八五年自殺死亡人數驟升，由八四年的四百九十九人，增至本年的一千一百一十四人，增加百分之四十三點一，與八三年比較則增加百分之五十五點九。

八五年本港的自殺死亡率（以十萬人為基數）是十二點九九，與八四年比較增加三點七八，與八三年和八二年比較，則分別增加四點三七和四點四三。

六十歲以上的老人自殺死亡人數是二百一十人，佔總自殺人數百分之三十點八。自殺率則以七十歲以上的人士高踞首位，即四十七點四二，較八四年增加十六點三三。

老人問題在本港存在已久，近年雖增加老人津貼，老人補助金、子女供養父母免稅額等，惟基本問題尚未解決，例如：醫院病牀不足，使患病的老人難於獲得適當的醫療照顧；缺乏安老院舍宿位，令有需要的人士輪候多時才獲安置，還有家庭結構逐漸改變為「核心家庭」，使老人感到孤獨、寂寞、生活苦悶。

青年人的自殺數字亦有輕微增加，由二十五至三十九歲自殺率是十四點五一，八四年是十點零三，增加四點四八。

身心與生活所面臨的種種問題，均會影響老人的情緒，使他們感到抑鬱、憂慮，嚴重則可能患上精神病，甚至萌輕生的念頭。

表一：香港自殺死亡人數（1983—1985）

年齡	年份 性別	1983			1984			1985		
		男	女	總數	男	女	總數	男	女	總數
10—14		1	3	4	—	1	1	1	2	3
15—19		6	10	16	5	5	10	9	4	13
20—24		16	13	29	32	13	45	29	23	52
25—29		22	19	41	41	23	64	45	39	84
30—34		22	11	33	36	17	53	41	34	75
35—39		20	8	28	18	11	29	41	22	63
40—44		20	7	27	31	6	37	30	7	37
45—49		18	5	23	23	10	33	31	12	43
50—54		29	12	41	22	18	40	25	29	54
55—59		26	13	39	21	17	38	41	29	70
60—64		33	13	46	21	17	38	27	21	48
65—69		30	15	45	17	16	33	34	16	50
70—74		13	18	31	14	13	27	30	25	55
75—79		10	17	27	11	9	20	15	15	30
80—84		2	14	16	7	16	23	5	17	22
85+		2	10	12	1	5	6	6	9	15
不詳		—	—	—	2	—	2	—	—	—
總數		270	188	458	302	197	499	410	304	714

表二：香港自殺率（甲）

年份 年齡	1981	1982	1983	1984	1985
10—14	1.35	0.00	0.93	0.23	0.71
15—19	3.34	3.88	3.13	2.14	2.92
20—24	8.47	7.56	4.76	7.65	9.15
25—29	13.13	10.61	7.37	10.78	13.72
30—34	11.93	9.92	7.14	10.92	14.85
35—39	11.23	9.72	8.87	7.70	15.25
40—44	10.11	13.62	11.18	15.50	14.92
45—49	14.51	9.69	8.57	12.40	16.37
50—54	13.25	14.61	15.30	15.01	20.34
55—59	20.00	12.31	16.53	15.34	27.62
60—64	16.66	18.95	23.75	19.04	23.44
65—69	22.28	26.81	29.15	20.39	30.03
70—74	28.01	15.72	28.97	23.43	45.51
75+	64.58	31.79	46.26	37.93	49.10
	10.09	8.56	8.62	9.21	12.99

註：每年每十萬人計（例1.35即每年每十萬名10至14歲兒童中有1.35人自殺身亡）

香港自殺率（乙）

年份 年齡	1981	1982	1983	1984	1985
10—24	4.70	5.83	3.16	3.78	4.74
25—39	12.30	10.17	7.65	10.03	14.51
40—54	12.66	12.61	11.70	14.26	17.26
55—69	17.65	18.35	22.26	17.89	26.90
70+	46.83	24.07	38.07	31.09	47.42

一九八五年服務統計總結

一、新個案

本年度本會共處理二千九百六十六個案，其中超過一半以上是新個案，共一千九百零八宗，舊個案則佔一千零五十八宗。此外，全年的諮詢性電話共三千八百一十六個，戲弄性電話共五百二十七個，暑期學生輔導電話則共三千零八十四個。（表一）

二、接觸方式

如往年一樣，逾九成的求助者採用電話與本會接觸，其餘或親身來會面談，或來信或本會工作人員外訪。由於本會於八五年十一月已遷往順利邨的新會址，地方和設施均較舊址理想，盼望來年本會的服務更臻至完善。（表二）

三、性別

求助者中以女性居多，佔百份之五十八。諮詢性電話亦以女性佔多數，達百份之五十六，戲弄性或無聊電話則以男性為主，佔百份之八十七。（表二）

四、年齡

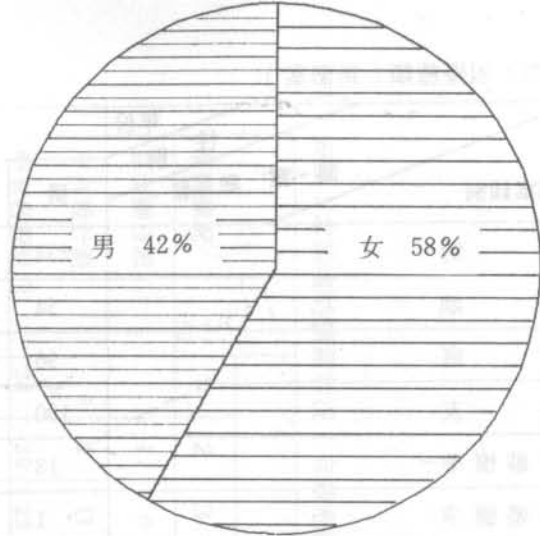
本年度的求助者仍以十五至二十四歲為最多，佔百份之六十二點七，其困擾的問題主要為愛情、家庭、交友、學業和職業等。（表三）

五、個案分類

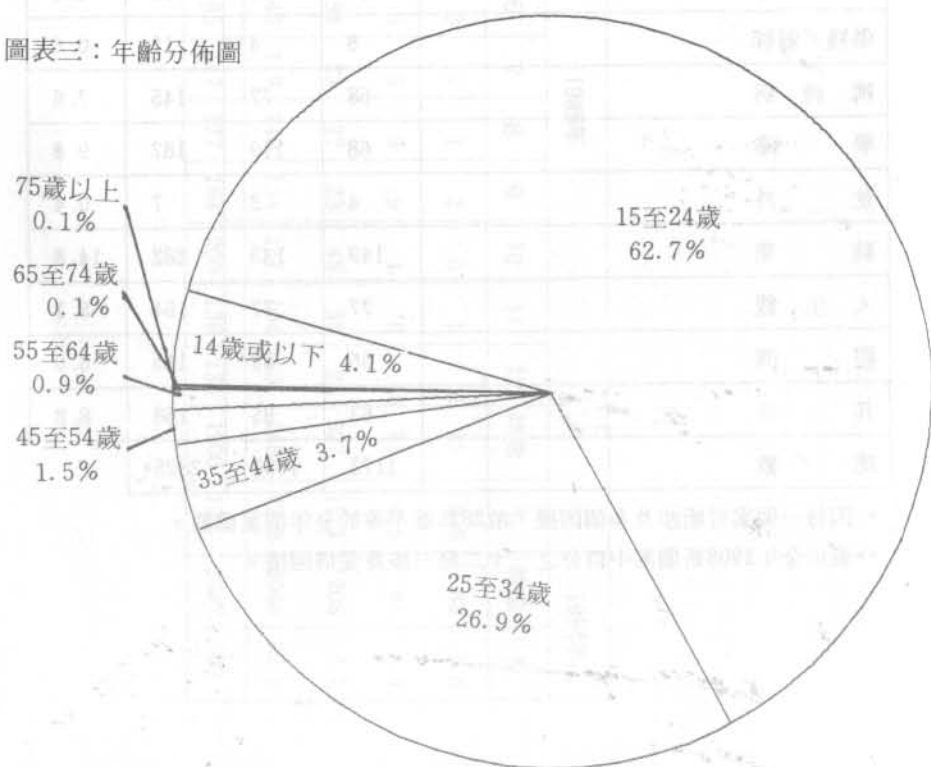
本年度的新個案中，愛情、婚姻和家庭一組的個案逾一半以上，佔百份之六十一點二，其次是交友問題，佔百份之十六，原因是這組求助者多為年介十五至二十四歲的青少年，開始建立自我、處理人際關係和談戀愛；二十五歲至三十四歲則是一般人認為的「適婚年齡」，故這組求助者受困擾的問題集中於愛情和婚姻兩方面。

雖然本年度新個案中精神病個案只僅百份之七點六，但與過去數年比較（八二年為百份之六點四；八三年為百份之五點一；八四年為百份之七），這類求助者有增加的趨勢，而本會在處理這類個案所用的時間，委實也不少。這個現象是值得注意的。

圖表二：性別分佈圖



圖表三：年齡分佈圖



六、求助者情緒狀況（自殺危險性）

向本會求助的人，不論只因一時沮喪，未有自殺意念，或已安排後事，決心自殺，本會均悉力給予適當的輔導和幫助。

本年正企圖自殺而向本會求助的人數共十五人，較去年少四十七人，惟略有自殺意念的人卻增加一百一十九人，共三百二十七人，使本年列入有自殺危機的求助者多至四百二十七人。雖然構成萌念自殺的原因眾多，然而，對於自殺個案的報導是不應渲染的。（表五）

職業和經濟兩類新個案在本年度所佔的百分比分別為百分之十四點八和百分之六，然而，近四年本會接觸到的職業問題所佔的百分比穩步上升（八二年為百分之十點六；八三年為百分之十一點四；八四年十三點六），而經濟問題則並無下降趨勢，這顯示職業及其相連問題已不容忽視。（表四）

表一：全年服務總表

		男	女	總數	總數
新個案	來電	726	1086	1812	1908
	來會	52	40	92	
	來信	1	0	1	
	外訪	1	2	3	
舊個案	來電	494	480	974	1058
	來會	48	22	70	
	來信	2	10	12	
	外訪	1	1	2	
暑期學生輔導		1129	1955	3084	3084
諮詢		1643	2173	3816	3816
戲弄		459	68	527	527
無聲		—	—	2307	2307

表四：困擾種類（新個案）

年份 性 別 個案類別	1985年			
	男	女	總數	百分率
愛 情	234	383	617	32.3**
婚 姻	54	209	263	13.8
家 庭	96	192	288	15.1
交 友	100	205	305	16.0
未 婚 懷 孕	13	25	38	2.0
已 婚 懷 孕	1	6	7	0.4
性 暴 行	18	16	34	1.8
性 問 題	106	16	122	6.4
健 康	37	45	82	4.3
傷殘／弱智	8	4	12	0.6
精 神 病	68	77	145	7.6
學 業	68	119	187	9.8
意 外	4	3	7	0.4
職 業	149	133	282	14.8
人 生 觀	77	77	154	8.1
經 濟	56	59	115	6.0
其 他	83	85	168	8.8
總 數	1172	1652	2825*	

* 因每一個案可能涉及多個困擾，故2825並不等於全年個案總數。

**表示全年1908新個案中百分之三十二點三涉及愛情困擾。

表五：求助者的情緒狀況（自殺危機）

情緒狀況	1985年												1984年			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	總數	%	總數	%
正企圖自殺	1	1	0	2	3	3	0	1	2	0	1	1	15	0.8	62	2.6
有自殺計劃	6	4	11	10	11	5	5	9	9	4	6	5	85	4.5	81	3.4
略有自殺意向	24	26	23	25	26	34	23	27	23	45	28	23	327	17.1	208	8.7
無自殺意向	117	93	142	127	104	143	119	140	134	151	104	107	1481	77.6	2046	85.3
總 數	148	124	176	164	144	185	147	177	168	200	139	136	1908	100	2397	100

一九八五年中學會考生輔導服務報告

副主席：林桂蘭

甲、前言

十多年前，本會有鑑於中學會考對考生所造成之壓力，遂於會考放榜期間，增設中學會考生熱線輔導服務，以協助解決放榜前後所遇到之問題。自一九七九年開始，本會更增設十條電話熱線，每日動員義工五十多人，以解決考生對此項服務之殷求。

乙、服務內容

(一) 資料冊印製

根據統計分析，本會發覺大部份考生皆對自己放榜後的出路問題欠一周詳計劃，因事前沒有搜集有關資料，以致放榜後手足無措。為使學生能在放榜前得到升學及就業資料，以掌握其出路之去向，本會自一九八三年開始，編印「中五出路資料冊」，以低價售予學生及有關人士。

(二) 資料查詢

考生可透過十條電話熱線或親到本會，查詢有關升學及就業之資料，本會工作人員亦會就個別考生之情況提供適當之建議予以參考。該項服務為期七天及廿四小時服務，從來電之頻密次數來看，考生對資料查詢服務的需求是甚為殷切。

(三) 情緒輔導

除提供資料查詢服務外，本會更著重考生於放榜前後所遇到之情緒問題，故亦於放榜期間提供兩條輔導熱線，以協助解決困難。

丙、服務統計

- (一) 日期：一九八五年八月十四日至二十日
- (二) 求助者人數：本年度之會考輔導期間，來電及來會者共三千零八十四人。(表一)
- (三) 性別：求助者中，男性約佔百分之三十七，女性約佔百分之六十三，女性求助者之百分率較去年略升。(表一)

(四) 情緒狀況：今年處理的個案中，大部份求助者情緒穩定，主要查詢升學就業資料。其餘有百分之六點五屬輕微困擾，有百分之零點一屬嚴重困擾。(表二)

(五) 查詢內容：今年求助者所查詢的內容較往年一樣，仍以查詢預科資料及中五重讀為主。(表三)

丁、建議

(一) 雖然已有多個團體在放榜前提供升學及就業資料。但放榜後，絕大部份考生的求助內容仍是查詢資料。教育署應盡可能在放榜前透過學校或其他媒介，公佈全港各中學預科課程的最新資料，讓考生參考。

(二) 升學及就業輔導並非單是提供資料，志願團體的熱線輔導亦祇是權宜之計。希望教育署能更積極協助輔導教師，例如減少教學節數，提供訓練課程，使他們能在校內進行長期及有系統的升學及就業輔導。

(三) 每年夜間中五及預科的學額均需求甚殷，政府應資助辦學或自行設立更多官津夜間中五或預科課程。

(四) 學生透過自修考取可專業學會的會員資格日趨普遍，但苦於缺乏資料。教育署應設立中心，協助自修同學分析自己的情況，了解這些專業學會的認可程度，投考資格和方法，從而建立適當的自學系統。

戊、跟進工作

(一) 鑑於本年度多間志願服務機構均提供中學會考輔導服務，本會有感於大家可作工作上的分享與經驗交流，故於服務後舉辦了一項「中五熱線輔導服務」座談會，並於會後與各參與機構磋商有關日後合作之可行性。

(二) 經本會詳細檢討過往多年工作後，發覺雖然已有多間志願服務機構提供同類服務，但因此項服務之需求甚殷，故本會認為仍有需要繼續推行此項服務，並更希望於服務質素方面有所提高。為此，本會於來年將加強以下工作：

- (一) 多與其他提供同類服務的機構聯繫，互相交流工作經驗及心得。
- (二) 增加工作人員數量以應付繁忙的工作，並加強其訓練以解答考生的問題及提供更有效的意見。
- (三) 增強對會考生之輔導工作，使有問題的考生，能得到更有效的協助。

表二：情緒狀況

情緒狀況 \ 年份 性別	1985				1984	1983
	男	女	合計	百分率	百分率	百分率
穩定	1,068	1,812	2,880	93.4	96.1	93.9
輕微困擾	60	139	199	6.5	3.7	5.8
嚴重困擾	1	4	5	0.1	0.2	0.3
合計	1,129	1,955	3,084	100.0	100.0	100.0

表四：其他困擾

困擾數別 \ 年份 性別	1985			1984	1983
	男*	女*	合計**	合計	合計
家庭關係/壓力	0.9	1.0	1.0	0.6	0.4
經濟問題	0.2	0.7	0.5	0.5	0.5
男女感情/人際關係	0	0.4	0.3	0	0.2
前路茫茫/欠缺指引	2.8	4.3	3.7	2.4	1.7
自責	0.4	0.6	0.5	0.3	0.1
找不到工作	0.2	0.5	0.4	0.2	0.1

* 佔該性別求助者人數之百分率

** 佔總求助者人數之百分率

表一：求助人數及性別

性別 \ 年份 求助人數	1985		1984	1983
	求助人數	百分率	百分率	百分率
男	1,129	36.6	42.3	37.4
女	1,955	63.4	57.7	62.6
合計	3,084	100.0	100.0	100.0

表三：主要查詢內容（百分率）

查詢內容 \ 年份 性別	1985			1984	1983
	男(%)	女(%)	合計(%)	合計(%)	合計(%)
1. 日校a)中大預科	9.2	7.4	8.1	8.5	10.6
b)港大預科	10.7	8.1	9.0	7.8	10.9
c) GCE A Level	4.2	3.4	3.7	2.3	3.1
d) 中文中五重讀	1.3	2.6	2.1	2.7	2.3
e) 英文中五重讀	15.0	14.8	14.9	13.2	13.2
f) GCE O Level	4.3	2.9	3.4	3.1	4.5
g) 商科	3.1	7.3	5.7	6.2	6.1
2. 夜校a)中大預科	1.3	1.4	1.4	1.5	1.5
b)港大預科	1.2	1.4	1.3	1.3	1.7
c)中五重讀	7.2	8.2	7.9	11.6	14.3
d) 商科	2.5	4.2	3.6	3.5	3.7
3. 工業學院/理工學院	9.4	6.7	7.7	7.8	9.4
4. 大專(珠海、浸會等)	2.0	2.1	2.0	1.4	1.7
5. 海外留學	1.9	2.5	2.3	1.0	1.5
6. 其他教育機構	1.2	1.7	1.5	1.5	2.5
7. 查卷方法	1.3	1.1	1.2	0.9	1.4
8. 職業訓練/就業資料	6.6	6.2	6.3	8.3	8.5
9. 其他	17.6	18.0	17.9	17.4	3.1
合計	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

一九八五年活動回顧

一月

- (一) 第十三期義工訓練班開始進行面試工作。
- (二) 主席出席黃大仙及西貢區家庭服務機構會議。

二月

- (一) 出版幹事為會員舉行「生存與死亡」座談會。
- (二) 主席應邀到樹仁書院輔導系演講。
- (三) 舉行會員新春聯歡會。

三月

- (一) 主席出席社會福利署的春節酒會。
- (二) 主席應邀往彩雲宿舍演講。
- (三) 理工學院、恒生商學院及中文大學學生先後到訪本會。

四月

- (四) 第十三期義工訓練班開始上課。
- (一) 恒生商學院學生到訪本會。

五月

- (一) 召開特別會員大會，商討會務。
- (二) 恒生商學院學生到訪本會，討論青少年問題。
- (三) 澳門明愛生命錢義工到訪本會。

六月

- (一) 舉行一九八五年週年會員大會。
- (二) 投票選出一九八五至八七年度委員。

七月

- (一) 會務推展幹事應邀到學友社演講。
- (二) 本會應邀往中華基督教青年會主持兩節演講。
- (三) 副主席應邀往基督教服務處演講。
- (四) 清新週刊、香港青年協會、深水埗第六十二旅童軍、英文虎報及星島日報訪者先後到訪本會。

- (五) 主席出席國際防止自殺會於維也納舉行的國際會議。

- (六) 香港賽馬會悉數資助本會順利新會所的裝修費用。

八月

- (一) 主席接受亞洲電視「大家早晨」節目訪問。
- (二) 提供中五會考生熱錢輔導服務，替中五畢業生解答升學就業問題，並給予適當輔導。

- (三) 舉行記者招待會，並聯同中華基督教青年會、學友社、香港青年協會舉行中五熱錢輔導座談會。

- (四) 香港電台訪問本會。

- (五) 主席接受無線電視「香港早晨」節目訪問。

九月

- (一) 第十一期會訊出版。

- (二) 舉行組長聯歡會。

十月

- (一) 水禾田先生義務替本會設計海報，並獲專業印刷（香港）有限公司贊助印刷費用。

十一月

- (一) 邀請會員參觀順利邨新會所。

- (二) 遷進順利邨新會所。

- (三) 主席應邀往育才中學演講。

十二月

- (一) 主席參加義務工作發展局主辦的傑出義工選舉，獲選為傑出義工之一。
- (二) 樹仁書院及浸會學院學生先後到訪本會。

- (三) 亞洲電視「我愛香港」節目來會訪問，介紹本會新會所。



香港撒瑪利亞防止自殺會

一九八五年十二月三十一日之資產負債表

	1985 HK \$	1984 HK \$
流動資產：		
現金	1,553	803
銀行存款	73,458	68,803
定期存款	160,144	100,000
	<u>235,155</u>	<u>169,606</u>
減：流動負債		
保證金	(6,544)	(4,120)
應付賬款	(2,551)	(481)
	<u>226,060</u>	<u>165,005</u>
股票捐贈 (註3)	—	5,100
水電按金	8,750	2,350
傢俬用具	1	1
資產淨值	<u>234,811</u>	<u>172,456</u>
資金來源：		
基金 (註4)	104,513	47,846
儲備	20,000	20,000
特別基金 (註5)	110,298	104,610
	<u>234,811</u>	<u>172,456</u>

附註乃賬目之一部份

於一九八六年三月二十日經委員會批核

致香港撒瑪利亞防止自殺會會員：

本會計師行已根據檢定之核數程序審核 貴會於一九八五年十二月三十一日之資產負債表及一九八五年度基金收支表。

我們認為上述經 貴會主席及財政簽署之賬項正確顯示貴會於一九八五年十二月三十一日之財務狀況及截至該日為止全年基金之收入及支出。

張耀鴻會計師行謹啓

香港一九八六年三月二十日

未經特殊項目之盈餘	59,499	28,975
特殊項目		
裝修費用	248,552	
	(245,720)	(2,832)
本年度盈餘轉入基金	56,667	28,975

附註乃賬目之一部份

香港撒瑪利亞防止自殺會

賬目附註

1. 組織

本會是於一九六三年十月七日根據社團條例在香港成立。

2. 主要會計政策

(a) 傢俬用具

所有購買之傢俬用具皆作支出，因此本會之傢俬設備在資產負債表之面值只是一元。

(b) 捐款

所有捐款皆於收到款項時入賬。

3. 捐贈股票

所有捐贈股票已於本年度賣出，並將賣出款項列入捐款賬項。

4. 基金

	1985	1984
	HK\$	HK\$
本年度之變動如下：		
年初金額	47,846	18,871
加：本年度盈餘	56,667	28,975
年終金額	104,513	47,846

5. 特別基金

本會特別基金是為用作資產保養及成立中心之用。此基金仍存入銀行並於本年度收入利息\$5,688。

香港撒瑪利亞防止自殺會

一九八五年度之收支表

	1985	1984
	HK\$	HK\$
收入：		
會費	3,800	4,080
捐款及津貼	164,527	134,836
存款利息	6,525	6,777
銷售刊物收益	44,360	17,832
其他收入	202	175
	219,414	163,700
減：支出		
個案費用	2,665	1,985
暑期服務	9,243	8,426
訓練費用	324	1,654
飲品	1,457	1,030
宣傳	1,966	—
薪金	99,412	79,515
租金差餉	10,082	7,535
文具印刷	9,730	10,762
修理保養	1,678	2,673
電話	5,232	4,195
水電	8,936	8,513
郵費	1,712	907
交通費	265	69
清潔	1,093	540
聯會會費	901	1,450
報刊雜誌	1,407	1,102
會員通訊	2,212	1,760
會議費用	774	410
保險	774	520
透支利息	2	139
其他	50	1,540
	159,915	134,725

THE SAMARITAN BEFRIENDERS HONG KONG

ACCUMULATED FUND

INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1985

	1985 HK\$	1984 HK\$
INCOME		
Membership subscriptions	3,800	4,080
Donations and subsidies received	164,527	134,836
Bank interest received	6,525	6,777
Surplus on sale of publications	44,360	17,832
Sundry income	202	175
	<u>219,414</u>	<u>163,700</u>
LESS: GENERAL EXPENSES		
Case expenses	2,665	1,985
Summer services	9,243	8,426
Training expenses	324	1,654
Refreshment	1,457	1,030
Publicity	1,966	-
Salaries	99,412	79,515
Rent and rates	10,082	7,535
Printing and stationery	9,730	10,762
Repairs and maintenance	1,678	2,673
Telephone	5,232	4,195
Electricity and water	8,936	8,513
Postage	1,712	907
Travelling	265	69
Sanitary and cleaning	1,093	540
Subscriptions to affiliated associations	901	1,450
Newspapers, journals and books	1,407	1,102
Newsletters	2,212	1,760
General meetings	774	410
Insurance	774	520
Bank overdraft interest	2	139
Sundries	50	1,540
	<u>159,915</u>	<u>134,725</u>
SURPLUS BEFORE EXTRAORDINARY ITEMS	59,499	28,975
EXTRAORDINARY ITEM		
Furnishing new office	\$248,552	
Less: Subsidies	<u>(245,720)</u>	<u>(2,832)</u>
		-
NET SURPLUS FOR THE YEAR TRANSFERRED TO ACCUMULATED FUND	<u>56,667</u>	<u>28,975</u>

The attached notes form an integral part of these accounts.

THE SAMARITAN BEFRIENDERS HONG KONG

NOTES TO ACCOUNTS

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 1985

1. ORGANIZATION

The Society is registered under the Societies Ordinance in Hong Kong on 7 October 1963.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(a) Furniture and Equipment

All additions to leasehold improvements, furniture and equipment have been written off to the income and expenditure account in the year of acquisition. As a result of this, furniture and equipment are maintained in the balance sheet at the nominal value of \$1.

(b) Donations

All donations are recorded on the cash received basis.

3. DONATED SHARES

The donated shares have been realised during the year and the sale proceeds are included in donations received during year.

4. ACCUMULATED FUND

The movements during the year are as follow:-

	1985 HK\$	1984 HK\$
Balance at beginning of year	47,846	18,871
Add: Surplus for the year	<u>56,667</u>	<u>28,975</u>
Balance at end of year	<u>104,513</u>	<u>47,846</u>
	=====	=====

5. SPECIAL FUND

The Society has set up a Special Fund to provide for capital improvements to the Society's centre and setting up new centres. The fund has been deposited in bank and has not been utilised. The bank interest earned during the year amounts to \$5,688.

REPORT OF INDEPENDENT AUDITORS

TO THE MEMBERS OF

THE SAMARITAN BEFRIENDERS HONG KONG

We have audited the accompanying balance sheet of The Samaritan Befrienders Hong Kong at 31 December 1985 and the related income and expenditure account of the Accumulated Fund for the year then ended in accordance with approved auditing standards.

In our opinion, the accounts referred to above, which have been signed by the Chairman and the Treasurer of the Society, present a true and fair view of the financial position of the Society at 31 December 1985 and of the income and expenditure of the Accumulated Fund for the year then ended.

Y. H. Cheung & Company
Y. H. Cheung & Company
Certified Public Accountants.

20 March 1986
Hong Kong

THE SAMARITAN BEFRIENDERS HONG KONG

BALANCE SHEET

AS AT 31 DECEMBER 1985

	1985 HK\$	1984 HK\$
CURRENT ASSETS		
Cash in hand	1,553	803
Cash at bank	73,458	68,803
Time deposits	160,144	100,000
	235,155	169,606
LESS: CURRENT LIABILITIES		
Guarantee deposits received	(6,544)	(4,120)
Accrued expenses	(2,551)	(481)
	226,060	165,005
DONATED SHARES (note 3)	—	5,100
UTILITY DEPOSITS	8,750	2,350
FURNITURE AND EQUIPMENT	1	1
NET ASSETS	<u>234,811</u>	<u>172,456</u>
Represented by		
<u>ACCUMULATED FUND</u> (note 4)	104,513	47,846
<u>GENERAL RESERVE</u>	20,000	20,000
<u>SPECIAL FUND</u> (note 5)	110,298	104,610
	<u>234,811</u>	<u>172,456</u>

The attached notes form an integral part of these accounts.

Approved by the Executive Committee on 20 March 1986:-

Chairman

Treasurer

JULY

1. Promotion Officer gave a talk at Hok Yau Club.
2. The Society gave two lectures at Chinese Y.M.C.A.
3. The Vice-chairman gave a talk at Hong Kong Christian Service.
4. Fresh Weekly, The Hong Kong Federation of Youth Groups, Scout Group 62 of Shamshuipo, Journalists of Hong Kong Standard and Sing Tao Yat Pao interviewed our society respectively.
5. The Chairman attended the international conference organized by International Association of Suicide Prevention in Vienna.
6. The Royal Hong Kong Jockey Club donated the society to furnish and renovate the new Shun Lee Counselling Office.

AUGUST

1. The Chairman was interviewed in the 'Good Morning Everybody' programme of HKATV.
2. Provide Form V Candidates Hotlines Counselling Services. Answered the problems of career and studies of form five students and provide appropriate counselling.
3. Launched a Press Conference, and together with Chinese Y.M.C.A., Hok Yau Club and the Hong Kong Federation of Youth Groups held the F.5 Students Counselling Service Seminar.
4. Radio Hong Kong visited our society.
5. The Chairman was interviewed in the 'Good Morning Hong Kong' programme of HKTVB.

SEPTEMBER

1. The eleventh newsletter was published.
2. Held a Group Leaders Greeting Assembly.

OCTOBER

1. Mr. Water Poon helped to design our poster, and Professional Printers (HK) Ltd. sponsored the printing cost.

NOVEMBER

1. Invited the members to visit our new Shun Lee counselling office.
2. The Society moved to Shun Lee Office.
3. The Chairman gave a talk at Sir Ellis Kadoorie Secondary School.

DECEMBER

1. The Chairman participated 'Selection of Outstanding Volunteers 1985/86' which was organized by Agency For Volunteer Service, and was selected as one of the outstanding volunteers.
2. Students of Shue Yan College and Hong Kong Baptist College visited our society respectively.
3. 'I love Hong Kong' programme of HKATV visited our society and introduced our new Shun Lee counselling office.



Table 3 Enquiries (%)

Enquiries		Year		1985			1984	1983
		Sex		M (%)	F (%)	Total (%)	Total (%)	Total (%)
1. Day school	a. Middle VI			9.2	7.4	8.1	8.5	10.6
	b. Form VI			10.7	8.1	9.0	7.8	10.9
	c. G.C.E. A Level			4.2	3.4	3.7	2.3	3.1
	d. Middle V Repeat			1.3	2.6	2.1	2.7	2.3
	4. Form V Repeat			15.0	14.8	14.9	13.2	13.2
	f. G.C.E. O Level			4.3	2.9	3.4	3.1	4.5
	g. Commercial			3.1	7.3	5.7	6.2	6.1
2. Evening school	a. Middle VI			1.3	1.4	1.4	1.5	1.5
	b. Form VI			1.2	1.4	1.3	1.3	1.7
	c. Form V Repeat			7.2	8.2	7.9	11.6	14.3
	d. Commercial			2.5	4.2	3.6	3.5	3.7
3. Technical Institute/Polytechnic				9.4	6.7	7.7	7.8	9.4
4. Tertiary Education				2.0	2.1	2.0	1.4	1.7
5. Overseas Studies				1.9	2.5	2.3	1.0	1.5
6. Other Educational Institutes				1.2	1.7	1.5	1.5	2.5
7. Checking of Results				1.3	1.1	1.2	0.9	1.4
8. Job Training/Career Information				6.6	6.2	6.3	8.3	8.5
Others				17.6	18.0	17.9	17.4	3.1
Total				100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

1985 ACTIVITIES REVIEW

JANUARY

1. The thirteenth Volunteer Workers' Training Course commenced her interviews.
2. The Chairman attended the meeting of Wong Tai Sin and Sai Kung Districts Casework and Residential Services Coordinating Committee.

FEBRUARY

1. Publicity Officer held for members a seminar on "Survival and Death".
2. The Chairman delivered a speech in Hong Kong Shue Yan College.
3. Held a member Lunar New Year Annual Greeting Assembly.

MARCH

1. The Chairman attend the Spring Festival Cocktail Party held by the Social Welfare Department.
2. The Chairman gave a talk at Choi Wan Hostel.
3. Students of Hong Kong Polytechnic, Hang Seng School of Commerce and the Chinese University of Hong Kong visited our society respectively.
4. The thirteenth Volunteer Workers' Training Course commenced.

APRIL

1. Students of Hang Seng School of Commerce visited our society.

MAY

1. Extraordinary General Meeting was held to discuss the society affairs.
2. Students of Hang Seng School of Commerce visited our society and discussed the youth problem.
3. Volunteers of Caritas Macau visited our society.

JUNE

1. The 1985 Annual General Meeting was held.
2. Committee Members for 1985/87 is elected.

V. FOLLOW-UP WORK

A. After the hotline service, a seminar was organised and several agencies which provided similar service to F.5 students were invited to share their valuable experience with our Society. In the seminar, the agencies involved shared their views for future cooperation in this service next year.

B. In recent years, more voluntary agencies were involved in providing services to F.5 students. After thorough consideration, our Society decided to continue our services to F.5 students next year since the demand for the service is still very great. However, in order to strengthen the service, there are some areas that needs to be improved:

- to keep more close contact with those agencies providing similar service and to share with their fruitful ideas in order to improve our services;
- to recruit more volunteer counselors and to provide more indepth training to our volunteers so that the quality of our service can be heightened;
- to provide more intensive counselling to those students who are emotionally disturbed.

E N D

Table 1 No of clients by Sex

Year Sex	1985		1984	1983
	no.	%	%	%
M	1129	36.6	42.3	37.4
F	1955	63.4	57.7	62.6
Total	3084	100.0	100.0	100.0

Table 2 Emotional State of Clients

Year State	1985				1984	1983
	M	F	Total	%	%	%
Stable	1068	1812	2880	93.4	96.1	93.9
Slight Disturbance	60	139	199	6.5	3.7	5.8
Serious Disturbance	1	4	5	0.1	0.2	0.3
Total	1129	1955	3084	100.0	100.0	100.0

Table 4 Other Emotional Disturbances

Year Disturbances	1985			1984	1983
	M (%)	F (%)	Total (%)	Total (%)	Total (%)
Family Pressure/Stress	0.9	1.0	1.0	0.6	0.4
Financial Problems	0.2	0.7	0.5	0.5	0.5
Relationship	0	0.4	0.3	0	0.2
Lack of Guidance	2.8	4.3	3.7	2.4	1.7
Self-Reproach	0.4	0.6	0.5	0.3	0.1
Unable to Find Jobs	0.2	0.5	0.4	0.2	0.1

1985 SUMMER STUDENT SERVICE

I. INTRODUCTION

Miss Lam Kwai-lan

For more than ten years, our Society has been rendering a hotline counselling service for the HKCEE candidates who have to face the pressure of the examination and want to seek guideline to solve their problems. In order to cater for the needs, we have provided ten telephone hotlines and turned out each day fifty or more volunteers on duty since from 1979.

II. SERVICE CONTENT

A. Publication of Handbook

According to case analysis, most of the helpees have been found nonsense to make a preparatory plan before the HKCEE results were at hand. They would become so nervous and did not know how to choose since they had not collected enough information beforehand. Having this in mind, starting from 1983 onward, we had compiled the information of further education and careers and published the "Form Five School Leavers' Handbook" for a large number of candidates who were in need of those information and could also buy the handbook at a low price.

B. Enquiry Service

Helpees could obtain information of further education and careers through ten hotlines. Individual concern had also been given to different helpee's situation and difficulties. The enquiry service had been lasted for 7 days with 24 hours service. Regarding to the busy hotline, the need of the service had been found prominently high.

C. Counselling Service

Besides providing enquiry service, 2 counselling telephone hotlines were also provided to counsel those helpees who found problems of handling their emotions and difficulties encountered before or after receiving the examination results.

III. SERVICE STATISTICS

A. Date: 14 to 20 August, 1985

B. Number of Clients:

During the period of services, the total number of visitors and telephone callers was three thousand and eighty four.

C. Sex:

37% of the helpees were males and 63% were females. There was a little increase in the female percentage compared with the figures in last year.

D. Emotional State:

Almost all helpees were emotionally stable. They mainly enquired information concerning further education and their future career. 6.5% had got slightly disturbances and only 0.1% of helpees had more serious problems.

E. Content of Enquiring:

Similar to the situation of the last year, most of the helpees asked information about courses concerning daytime matriculation or repeat in Form 5.

IV. RECOMMENDATIONS

A. Although there were several organizations providing similar service actively to Form 5 candidates this year, the Educational Department should not play a passive role to render support. The Educational Department should be responsible to publish relevant information about further education for the candidates through schools or other available media.

B. We believe that the students need a thorough and systematic consideration to plan for further education and career guidance. The provision of hotline services by voluntary agencies is just a temporary solution. We hope that the Education Department would try to reduce the teaching load of career teachers, thus they can devote more effort to provide career guidance in the schools.

C. Every year, the demand for vacancies of matriculation courses and F.5 evening schools have been found significantly high. So we suggest that the Government itself, or through subsidized agencies, should provide more vacancies to meet the demand.

D. The professional qualifications' examinations are gradually recognized by the students now but those information are hardly reached to the students who are in need. We hope that the educational bodies can offer more resource centres to assist those students to assess to the information and formulate their self-study plan.

Table 4: Problem Areas (New Cases)

Problem Areas	Sex	1985			
	No. of Cases	M	F	Total	%
Love Relationship		234	383	617	32.3**
Marital Problem		54	209	263	13.8
Family Disputes		96	192	288	15.1
Social Relationship		100	205	305	16.0
Pre-marital pregnancy		13	25	38	2.0
Pregnancy		1	6	7	0.4
Sexual Violence		18	16	34	1.8
Sexual problem		106	16	122	6.4
Health (Physical)		37	45	82	4.3
Physically handicapped/ Mentally handicapped		8	4	12	0.6
Mental illness		68	77	145	7.6
Study		68	119	187	9.8
Accidents		4	3	7	0.4
Occupation		149	133	282	14.8
Outlook of life		77	77	154	8.1
Finance		56	59	115	6.0
Others		83	85	168	8.8
Total		1172	1652	2825 *	

* Each case may involve more than one problem. Therefore this figure should not be considered the yearly total number of cases.

**of the 1908 new cases, 32.3% involves problems in love affair.

Table 5: Emotional State of Suicidally inclined Clients

Month No. of Cases Emotional State	1985												1984	
	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Total	%
Attempted Suicide	1	1	0	2	3	3	0	1	2	0	1	1	62	2.6
Planned Suicide	6	4	11	10	11	5	5	9	9	4	6	5	81	3.4
Suicidal Incliner	24	26	23	25	26	34	23	27	23	45	28	23	208	8.7
No Suicidal Tendency	117	93	142	127	104	143	119	140	134	151	104	107	2046	85.3
Total	148	124	176	164	144	185	147	177	168	200	139	136	2397	100

Cases involving occupation and finance in this year were 14.8% and 6% respectively. Nevertheless, the percentage of occupation problems we have dealt with in these 4 years showed a steady growth (1982 : 10.6%; 1983 : 11.4%; 1984 : 13.6%) and there is no decline for financial problems, too. This shows that problems of occupation and their related matters should not be neglected. (Table 4)

6. The emotional state of suicidally inclined clients

No matter they were simply feeling frustrated and had no suicidal tendencies or they had made arrangement for things after death and determined to die, we would offer suitable help and counselling as far as possible for those who sought help from us.

In this year, 15 clients were attempting suicide when contacting us, a decrease of 47 as compared with last year. Nevertheless, the no. of people who had the tendency to commit suicide increased by 119, amounting to 327. Hence, the No. of clients concluded to possess suicidal tendency was 427. Although causes for generating suicidal tendencies are many, reports of suicidal cases should not be exaggerated. (Table 5)

Table 1: Overall Statistics of Service in 1985

		1985			Grand Total
		Male	Female	Sub-total	
New Cases	Phone call	726	1086	1812	1908
	Interview	52	40	92	
	Letter Visit	1	0	1	
Old Cases	Phone call	494	480	974	1058
	Interview	48	22	70	
	Letter Visit	2	10	12	
Summer Student Service		1129	1955	3084	3084
Enquiry call		1643	2172	3816	3816
Playful call		459	68	527	527
Mute call		—	—	2307	2307

Diagram 2 : Sex of clients

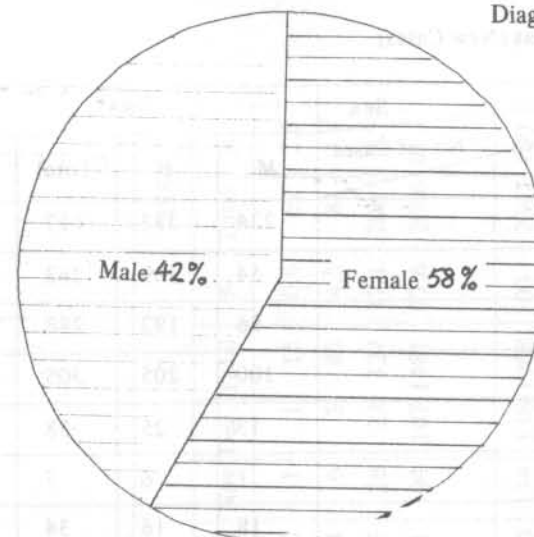


Diagram 3 : Age of clients

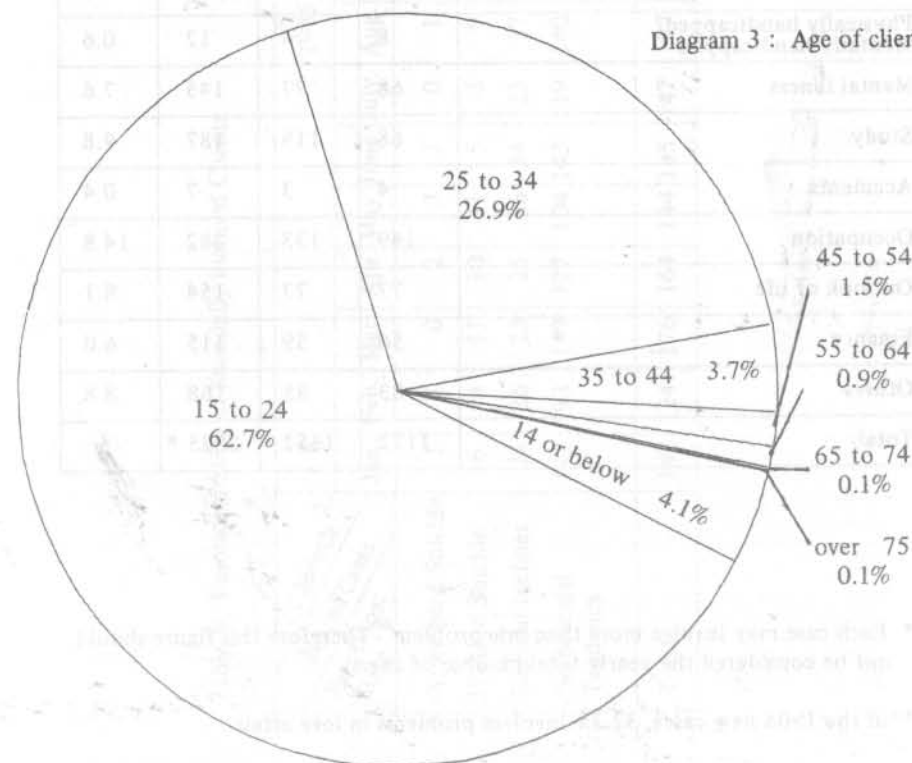


Table 2: THE SUICIDE RATE OF HONG KONG (A)

Age \ Year	1981	1982	1983	1984	1985
10 - 14	1.35	0.00	0.93	0.23	0.71
15 - 19	3.34	3.88	3.13	2.14	2.92
20 - 24	8.47	7.56	4.76	7.65	9.15
25 - 29	13.13	10.61	7.37	10.78	13.72
30 - 34	11.93	9.92	7.14	10.92	14.85
35 - 39	11.23	9.72	8.87	7.70	15.25
40 - 44	10.11	13.62	11.18	15.50	14.92
45 - 49	14.51	9.69	8.57	12.40	16.37
50 - 54	13.25	14.61	15.30	15.01	20.34
55 - 59	20.00	12.31	16.53	15.34	27.62
60 - 64	16.66	18.95	23.75	19.04	23.44
65 - 69	22.28	26.81	29.15	20.39	30.03
70 - 74	28.01	15.72	28.97	23.43	45.51
75 +	64.58	31.79	46.26	37.93	49.10
	10.09	8.56	8.62	9.21	12.99

* Suicide Rate of 1.35 means that for every 100,000 children aged 10 - 14 that is 1.35 person dead of committed suicide.

THE SUICIDE RATE OF HONG KONG (B)

Age \ Year	1981	1982	1983	1984	1985
10 - 24	4.70	5.83	3.16	3.78	4.74
25 - 39	12.30	10.17	7.65	10.03	14.51
40 - 54	12.66	12.61	11.70	14.26	17.26
55 - 69	17.65	18.35	22.26	17.89	26.90
70 +	46.83	24.07	38.07	31.09	47.42

1. New Cases

Of the 2966 cases we handled this year, more than a half were new cases, a total of 1908. The old ones were 1058. Enquiry phone calls came to a total of 3816, playful calls 527. In August after the HKCE result were released, our Summer Service Student Counselling Calls amounted to 3084. (Table 1)

2. Means of Contact

As in previous years, over 90% of our clients contacted us by phone calls. The others attended interviews, wrote to express their problems or being visited by us. We have moved to the Shun Lee new office in November 1985. The area and facilities there are better than those in the old office. It is hoped that our services can become more satisfactory.

3. Sex of clients

Female clients outnumbered the male ones, occupying 58%. It was the same for enquiry phone calls. 56% of them were made by female clients. However, the majority of playful and meaningless calls were made by male clients, making a total of 87%. (Diagrams 1 & 2)

4. Age of clients

Most of the clients sought help this year were also between 15 and 24, a total of 62.7%. They were mainly upset by love relationship, family problems, social relationship, study and occupation, etc. (Diagram 3)

5. Classification of cases

More than a half of the new cases this year were of the problems of love relationship, marital and family affairs, a total of 61.2%. Coming next was the problem of social relationship, amounting to 16%. It was due to the fact that most clients facing this group of problems were youngsters between 15 and 24. They started building up the sense of self and dealing with social relationship as well as love problems. 25 to 34 were generally considered as ages suitable for marriage. Therefore, problems upsetting this group of clients centred at love relationship and matrimonial affairs.

Though only 7.6% of the yearly total were cases of mental illness, there is a trend of increase when compared with previous years (1982 : 6.4%; 1983 : 5.1%; 1984 : 7.0%). In addition, plenty of time had been spent on these cases. Therefore, notice should be taken to this phenomenon.

Analysis of the Suicide Deaths in Hong Kong

Based on the data provided by the Government's Births and Deaths Registries, there was a tremendous increase of suicide deaths in Hong Kong in 1985. The suicide deaths rose by 43.1% to 714 in 1985 from 499 in 1984, and 55.9% as compared with the figure in 1983. (Table 1)

The suicide death rate was recorded 12.99 per hundred thousand last year in Hong Kong, an increase of 3.78% over 1984 and corresponding increases of 4.37% and 4.43% respectively over 1983 and 1982. (Table 2)

There were 220 suicide deaths from aged people above 60, representing 30.8% of the total. The suicide death rate from aged people above 70 was highest in all the categories at 47.42, an increase of 16.33 over 1984.

The problem of the aged has caused considerable concern over the past years. Although subsidies and allowance schemes for the aged and dependent parent allowances for those people caring for their aged parents have been introduced by the government in the recent years, the solutions to the problem of the aged are still far from adequate. For example, the insufficient number of beds in hospitals has caused a long queue of the aged waiting for proper care and medical treatment of their illness. Admission to homes for the aged is also becoming difficult, many have to be on the waiting list for a long time before beds are vacant and available to them.

The family structure of the younger generation has also evolved to the 'nuclei' of the young couple type, casting their aged parents separately in loneliness, dull livelihood, and doom. All these factors in daily life may stir up emotions, agitate despair and to the worst extent, contribute easily to suicidal intentions of the aged.

Suicide death rate among young people aged 25 to 39 increased slightly by 4.48 to an overall rate of 14.51 as compared to 10.03 in 1984.

Table 1: THE SUICIDE RATE OF HONG KONG FOR 1983-1985

Age	Year Sex	1983			1984			1985		
		M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total
10 - 14		1	3	4	-	1	1	1	2	3
15 - 19		6	10	16	5	5	10	9	4	13
20 - 24		16	13	29	32	13	45	29	23	52
25 - 29		22	19	41	41	23	64	45	39	84
30 - 34		22	11	33	36	17	53	41	34	75
35 - 39		20	8	28	18	11	29	41	22	63
40 - 44		20	7	27	31	6	37	30	7	37
45 - 49		18	5	23	23	10	33	31	12	43
50 - 54		29	12	41	22	18	40	25	29	54
55 - 59		26	13	39	21	17	38	41	29	70
60 - 64		33	13	46	21	17	38	27	21	48
65 - 69		30	15	45	17	16	33	34	16	50
70 - 74		13	18	31	14	13	27	30	25	55
75 - 79		10	17	27	11	9	20	15	15	30
80 - 84		2	14	16	7	16	23	5	17	22
85 +		2	10	12	1	5	6	6	9	15
Unknown		-	-	-	2	-	2	-	-	-
Total		270	188	458	302	197	499	410	304	714

1. Removal to the Society's new centre.

The 20 years old Lok Fu centre which was too small and incompatible to the developing needs of our Society had been returned to the Housing Authority in relocation of our new centre to Shop No. 23, of 96 sq. metres in Lee Fu House, Shun Lee Estate, Kowloon.

The Hong Kong Royal Jockey Club made a generous donation to the Society of all the decoration fund in excess of \$240,000. Our Society moved into the new centre on 24th Nov. 1985.

The new centre is comprised of one conference room, one staff room, two interviewing rooms and four independent hot-line rooms.

The number of hot-lines has been extended from two to three.

The opening ceremony was held on 22nd February, 1986 and we had the pleasure to have Mr. Stephen Law, Deputy Director of Social Welfare Department; Mr. Hui Yin Fat, Director of the Hong Kong Council of Social Service and Legislative Councillor; Mr. David Yau, Information Secretary of Hong Kong Jockey Club, to officiate at the ceremony.

2. Additional office staff

The Society has been in discussion with the Social Welfare Department and The Hong Kong Royal Jockey Club on the subvention and funding sources of additional office staff very much in need of by the Society to help maintain and expand our services to the community at large.

3. Strengthening our communication links with schools and other organisations

The Society is taking as preventive measures, steps to strengthen the education of students on the methods to relieve examination pressures through organised talks and forums held in schools.

The Society is also engaged in the training of more voluntary workers for some organisations dedicated to social services.

4. Suicide Prevention Posters

Mr. Water Poon, the distinguished photographer, has designed for the Society on a voluntary basis, posters depicting incisive themes of suicide prevention, the message which the Society is aimed to spread among all sectors of the public as part of our campaign strife to achieve the objective of the Society.

Professional Printers (HK) Ltd has kindly sponsored the printing of the posters.

5. The 13th International Congress for Suicide Prevention and Crisis Intervention

The above Congress was held from July 1st to 4th, 1985 in Vienna, Austria, as a Jubilee Event of the foundation of the International Association for Suicide Prevention and Crisis Intervention 25 years ago.

Our Society is presently one of the 33 members in different countries of this International Association and I had much pleasure to attend the Congress at my cost on behalf of the Society.

About 400 participants contributed 177 papers on Suicide among Young People, Status and Trends in Suicide, Suicide Prevention Programmes, the Context of Suicide Prevention and the Social Psychiatry, Crisis Intervention, Essentials of Suicide, the Political Suicide and etc.

These papers were distributed and read by all representatives for subsequent discussions and exchange of opinions and experiences in workshops and sessions.

The next Congress is to be held in San Francisco, U.S.A. 1987.

Summary of the Services

In 1985, the Society handled a total of 12,173 cases and enquiries by hot-lines, interviews and correspondence. 2,966 cases were more serious cases of which 1,908 cases were new and 1,058 cases were reactivated ones. Special enquiries and cases from Form Five graduates numbered 3,084.

Young people aged from 15 to 24 dominated 62.7% of the total number of people who sought counsel and help from the Society and followed by 26.9% of young people with age between 25 and 34.

Females exceeded the males in the ratio of 3 to 2 in all the cases.

61.2% of the cases arose from problems in family, marriage and love affairs. Problems from friends shared 16% and career problems 14.8%.

THE SAMARITAN BEFRIENDERS HONG KONG

The objects for which the Society is formed are:

- (a) To prevent suicide by befriending depressed and lonely persons thus helping them to regain a balanced perspective of life; for which purpose members are selected and prepared.
- (b) To advance and strengthen the spirit of the Society in developing human virtues through speeches, conferences, publication and other promotional efforts.
- (c) To print and publish any newspapers, periodicals, journals, books, examination papers, circulars or leaflets that the Society may think desirable for the promotion of its objects.
- (d) To co-ordinate and liaise with other Societies having similar objectives to the Society.

Affiliation:

- (a) Member of the International Association of Suicide Prevention.
- (b) Members of the Hong Kong Council of Social Service.
- (c) Member of the Hong Kong Community Chest.

Address:

Unit No. F23, 3/F., Lee Foo House,
Shun Lee Estate, Kowloon, Hong Kong.

Telephone:

3 - 892221

CONSULTANTS

D.W. Ling & Co., Solicitors & Notaries
Dr. Paul T.C. LAM
Y.H. Cheung & Co., Certified Public Accountants

EXECUTIVE COMMITTEE

(From June 1985 to May 1987)

Chairman: Miss Tsui Chi-ying
Vice-chairman: Miss Lam Kwai-lan
Secretary: Miss Mau Kwok-ling
Treasurer: Miss Hon Suk-yu
Public Relations Officer: Mr. Cheung Siu-ming
Case Officer: Mr. Hui Yuk-cheung
Training Officer: Mr. Yeung Sing-chung
Coordinating Officer: Mr. Yim Kwok-keung
Membership Officer: Miss Lai Kin-hoi
Publicity Officer: Mr. Kwong Chung-man
Promotion Officer: Mr. Tse Man-kai
Recreational Officer: Miss Chan Suet-fong

Staffs:

Mr. Chiu Hung-fun
Miss Ip Pik-fai
Miss Ho Kwai-heung

您維護時刻時時

香港撒瑪利亞防止自殺會

電話/書信/面談/ 免費服務
絕對保密

會址/九龍順利邨利富樓三樓F廿三號

熱線 3-892221-3